|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ARTIKEL 15:20** |  | |
|  |  | |
| WVV | [De algemene vergadering benoemt en ontslaat](#_Amendement_298) de leden van de directieraad en de leden van de raad van toezicht. | [L’assemblée générale nomme et révoque](#_Amendement_298_1) les membres du conseil de direction et les membres du conseil de surveillance. |
| Ontwerp | Geen artikel. | Pas d’article. |
| Voorontwerp | Geen artikel. | Pas d’article. |
| MvT | Gelet op de vergaande bevoegdheid van de directieraad van een SE, wordt gebruik gemaakt van de door artikel 39, lid 2, van verordening (EG) nr. 2157/2001 geboden optie om niet alleen de raad van toezicht maar ook de directieraad door de algemene vergadering te laten benoemen. | Vu la compétence étendue du conseil de direction d’une SE, la possibilité offerte par l’article 39, § 2, du règlement (CE) n° 2157/2001 est utilisée afin que l’assemblée générale nomme non seulement le conseil de surveillance, mais également le conseil de direction. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |
| RvSt 2 | De woorden “In een Europese vennootschap met een duaal bestuur” zijn overbodig en moeten weggelaten worden. | Les mots « Dans une société européenne à administration duale, » sont superflus et seront omis. |
| Amendement 298 | Subamendement op amendement 1  In het voorgestelde artikel 15:20, de woorden “In een Europese vennootschap met een duaal bestuur benoemt en ontslaat de algemene vergadering” vervangen door de woorden “De algemene vergadering benoemt en ontslaat”.  VERANTWOORDING  Dit amendement beoogt een onnodige verwijzing te schrappen. | Sous-amendement à amendement 1  Dans l’article 15:20 proposé, remplacer les mots “Dans une société européenne à administration duale, l’” par le mot “L’”.  JUSTIFICATION  Cet amendement a pour objet de supprimer une mention superflue. |